

Trentino will see the preview of the national educational exhibition entitled "Gramodaya" illustrating the work of NARDEP, a cultural organisation from South India involved in the field of research into technological innovation and the training of various professional figures and different social groups, creating the cultural foundations for ecologically sustainable development.

The exhibition is divided into four sections embracing the main aspects of daily life: bio-architecture, sustainable agriculture, water management and wellbeing.

These subjects, which are considered separately in the western tradition, are dealt with in a holistic way in "Gramodaya" in order to encourage an awareness of their cyclical nature and the energy transformations linking them.

There is a wide range of information and food for thought on the subject of environmental sustainability, with many concrete examples of projects undertaken in Trentino. These give rise to a genuine model for a sustainable way of life, with an awareness that the responsible behaviour of each one of us can promote wellbeing for everyone.

The visitor is guided along the exhibition itinerary by a swan, which is a symbol of the sun and a bird combining the beneficial powers of water and air. According to both Indian and western traditions it represents the ability to discriminate.

Alongside numerous panels presenting innovative technologies which can help us to resolve ecological, economic and social problems linked to the use of unsustainable technology, there are plenty of opportunities to approach these complex issues through play.

Some interactive exhibits have indeed been created, allowing visitors to become directly involved in some of the matters covered by the exhibition by participating in different experiences: constructing an ecologically sustainable house and a low environmental impact food pyramid, discovering the extent of domestic energy consumption and the water used each day, choosing the practices used in sustainable agriculture and identifying one's own type of constitution (dosha) according to ancient traditional Indian Ayurveda medicine: Vata, Kapha or Pitta.

Fabrics, ancient manuscripts, objects and spices recall rural life in India, whereas the original video installation "L'Ora delle voci" offers a stimulating comparison with Italian life, thanks to a series of interviews carried out on the banks of Lake Garda: a work recounting the sensitivity of the inhabitants and highlighting particular models of sustainability already underway.

The comparison between cultures also continues in the field of art, thanks to an exhibition of original paintings on the theme of the "mandala", inspired by aspects of nature and the lake.

The text of the exhibition is in Italian and English.

In Sanskrit the word  
**"Gramodaya"**  
 means  
 "the wisdom of the village"



# Gramodaya

PER VIVERE IN ARMONIA  
 FOR RIGHT LIVING

MOSTRA ITINERANTE  
 SULLA SOSTENIBILITÀ  
 AMBIENTALE  
 DALL'INDIA AL TRENINO

TRAVELLING EXHIBITION  
 ON SUSTAINABLE  
 DEVELOPMENT  
 FROM INDIA TO TRENINO



**A cura di:**

Provincia Autonoma di Trento  
 Assessorato ai lavori pubblici,  
 ambiente e trasporti



Agenzia provinciale  
 per la protezione dell'ambiente  
 Settore informazione e monitoraggi



Villino Campi



Agenzia provinciale per l'energia  
 Servizio pianificazione  
 energetica ed incentivi



Dipartimento agricoltura e alimentazione  
 Servizio vigilanza e promozione  
 delle attività agricole  
 Ufficio per le produzioni biologiche

**Partner indiano**  
 Vivekananda Kendra  
 NARDEP (Natural Resource Development  
 Project), Kanyakumari, Tamil Nadu, India

**Collaborazioni**  
 Comune di Riva del Garda  
 Assessore Politiche Ambientali e Istruzione  
 Comunità Alto Garda e Ledro  
 Assessorato all'Ambiente  
 Green Building Council, Italia  
 Ingarda Trentino - Azienda per il turismo S.p.A.  
 Gruppo Amici dell'Arte  
 Magiaverde onlus  
 Agraria Riva del Garda Cantina e Frantoio dal 1926

Il progetto "Gramodaya - per vivere in armonia"  
 è a cura di Maria Pia Macchi (India)  
 e Fiorenza Tisi (Trentino)



Villino Campi, Riva del Garda  
 28 maggio - 28 ottobre 2011

È in Trentino l'anteprima nazionale della mostra didattica "Gramodaya" con cui il NARDEP, organizzazione no profit dell'India del Sud attiva nella ricerca sull'innovazione tecnologica, opera per la formazione di svariate figure professionali e diversi gruppi sociali, creando le fondamenta culturali per uno sviluppo ecosostenibile.

L'esposizione è strutturata in quattro sezioni espositive che abbracciano i maggiori aspetti del quotidiano: Edilizia sostenibile, Agricoltura sostenibile, Gestione dell'acqua, Benessere.

Queste tematiche, che nella tradizione occidentale vengono considerate separatamente, in "Gramodaya" sono trattate da un punto di vista olistico, in modo da favorire la consapevolezza della ciclicità e delle trasformazioni energetiche che le legano.

Sono tante le informazioni e gli spunti di riflessione sul tema della sostenibilità ambientale, con molti esempi concreti di progetti realizzati in Trentino, dai quali emerge un vero e proprio modello di vita sostenibile, nella consapevolezza che il comportamento responsabile di ognuno può favorire il benessere di tutti.

Il visitatore viene guidato nel percorso espositivo dal Cigno, simbolo solare, uccello che combina i poteri benefici dell'acqua e dell'aria e che rappresenta la capacità di discriminazione, sia nella tradizione indiana che in quella occidentale.

Accanto ai numerosi pannelli che presentano le tecnologie innovative che possono aiutarci a risolvere i problemi ecologici, economici e sociali legati all'uso delle tecnologie non sostenibili, non mancano le occasioni per avvicinarsi a queste complesse tematiche attraverso il gioco.

Sono stati infatti creati alcuni exhibit interattivi, oggetti che consentono di vivere in modo partecipativo i temi della mostra cimentandosi in diverse esperienze: costruire una casa ecosostenibile e apprezzare le informazioni della piramide alimentare per un'alimentazione salutare ed a basso impatto ambientale, conoscere l'entità dei consumi energetici domestici e quella dell'acqua che viene impiegata ogni giorno, scegliere le pratiche usate nell'agricoltura sostenibile, individuare la propria costituzione (dosha) secondo l'Ayurveda, antica medicina tradizionale indiana: Vata, Kapha o Pitta.

Stoffe, antichi manoscritti, oggetti e spezie richiamano il mondo rurale dell'India, mentre l'originale installazione video "L'Ora delle voci" offre uno stimolante confronto con la realtà italiana, grazie ad una serie di testimonianze raccolte sulle rive del Garda: un'opera inedita che narra la sensibilità degli abitanti, evidenziando particolari modelli di sostenibilità già in atto.

Il confronto tra culture viene proposto anche sul piano artistico, grazie all'esposizione di opere pittoriche originali sul tema "mandala", ispirate agli elementi della natura e al lago.

I testi sono in lingua italiana e inglese.

La parola  
**"Gramodaya"**  
 in sanscrito significa  
 "la saggezza del villaggio"





## Calendar of events at Villino Campi

È possibile partecipare ai numerosi eventi in calendario e prenotare una visita guidata, gratuitamente. / It is possible to participate in the numerous events scheduled and book a guided visit, free of charge.

**3 giugno, ore 20.30**

### "Problemi ambientali e di salute dell'India del Sud con riferimento ai principi della medicina siddha e ayurveda"

Conferenza e presentazione di un viaggio culturale e sostenibile, fuori dagli itinerari turistici tradizionali, nell'India del Sud, in programma per dicembre 2011  
Conference and presentation of a cultural and sustainable journey in South India, away from traditional tourist itineraries, scheduled for December 2011  
Maria Pia Macchi, antropologa, presidente di Magiaverde Onlus

**4 giugno, ore 14.30 - 17.30**

### Laboratorio sul tema della salute olistica attraverso l'uso delle spezie nella dieta e nella cosmesi, su prenotazione

Workshop on the subject of holistic health through the use of spices in the diet and in cosmetics, *booking required*  
Maria Pia Macchi, antropologa, presidente di Magiaverde Onlus

**5 giugno, ore 9.00 - 12.00**

### Laboratorio sul tema della salute olistica attraverso l'uso delle spezie nella dieta e nella cosmesi, su prenotazione

Workshop on the subject of holistic health through the use of spices in the diet and in cosmetics, *booking required*  
Maria Pia Macchi, antropologa, presidente di Magiaverde onlus

**9 giugno, ore 20.30**

### "I mandala nella tradizione indiana"

Conferenza con proiezioni / Conference with images  
Marilia Albanese, sanscritista, direttore sezione lombarda Istituto italiano per il Medio ed Estremo Oriente

**11 giugno, ore 14.00-18.00 ex Chiesetta Miralago (c/o Villino Campi)**

### Performance sul tema "mandala"

Gli artisti del gruppo Amici dell'Arte realizzeranno le loro opere "a porte aperte", il pubblico ha la possibilità di assistere  
Open day with the artists, who will create their works in front of the public

**7 ottobre, ore 20.30**

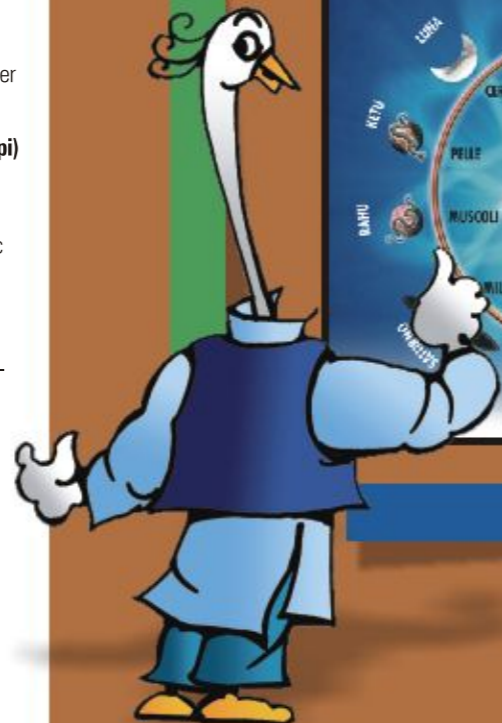
### "La definizione della qualità delle acque del lago di Garda"

Conferenza / Conference  
Chiara Defrancesco, biologa, dirigente Settore informazione e monitoraggi - Agenzia provinciale per la protezione dell'ambiente

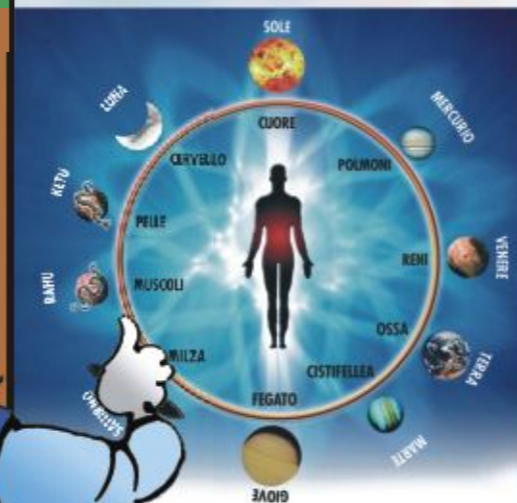
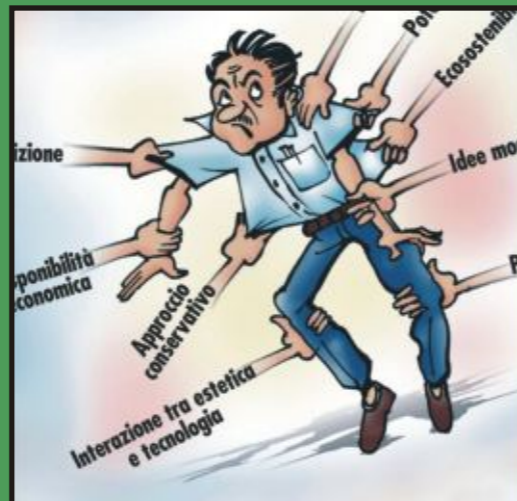
**14 ottobre, ore 20.30**

### "La casa sostenibile"

Conferenza / Conference  
Giacomo Carlino, architetto, dirigente Servizio pianificazione energetica ed incentivi - Agenzia provinciale per l'energia

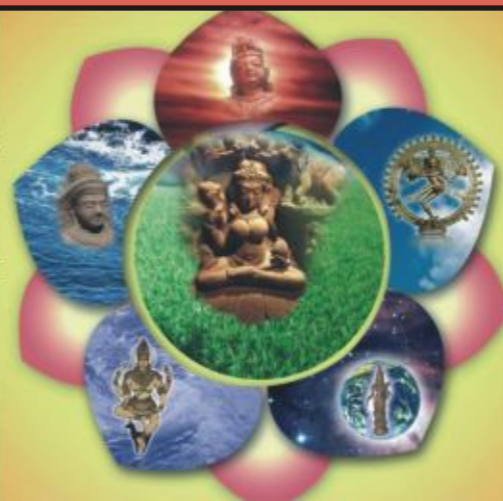


## EDILIZIA SOSTENIBILE



## BENESSERE

## AGRICOLTURA SOSTENIBILE



## GESTIONE DELL'ACQUA

**21 ottobre, ore 20.30**

### "Agricoltura sostenibile e rapporto prodotto - territorio"

Conferenza / Conference  
Federico Bigaran, agronomo, direttore Ufficio per le produzioni biologiche del Servizio vigilanza e promozione delle attività agricole

**28 ottobre, ore 20.30**

### "Acquisti verdi" un passo importante verso la sostenibilità

Conferenza / Conference  
Marco Niro, laureato in scienze della comunicazione, Settore informazione e monitoraggi - Agenzia provinciale per la protezione dell'ambiente

### Visite guidate / Guided visits

3 giugno, 11 giugno, 29 luglio, 30 agosto, 30 settembre, 7 ottobre, ore 17.00

Per i docenti di ogni ordine e grado: le conferenze e i laboratori sono approvati dal Dipartimento Istruzione di Trento e la partecipazione viene riconosciuta come attività formativa.

### Orario di apertura / Opening times

28/05 - 11/09 dal martedì al venerdì: 10.00 - 15.30  
Tuesday to Friday  
sabato, domenica e festivi: 16.00 - 19.00  
Saturday, Sunday and public holidays  
lunedì chiuso / Closed Mondays

12/09 - 28/10 dal martedì al venerdì: 10.00 - 15.30  
Tuesday to Friday  
lunedì, sabato, domenica e festivi chiuso / Closed  
Mondays, Saturdays, Sundays and public holidays

### Ingresso libero / Free entry

### Villino Campi

Agenzia provinciale per la protezione dell'ambiente  
via C. von Hartungen, 4 - Riva del Garda  
Tel. 0461 493763 / 0464 556968 - Fax 0461 493764

villino.campi@provincia.tn.it  
www.appa.provincia.tn.it